

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова

Кафедра всеобщей истории

УТВЕРЖДАЮ
Декан исторического факультета
P.M. Фролов
(подпись)
«16» мая 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
«Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники»

Направление подготовки
46.04.01 История

Магистерская программа
«Всеобщая история»

Форма обучения
очная

Программа рассмотрена
на заседании кафедры
протокол № 7 от 28 марта 2023 г.

Программа одобрена НМК
исторического факультета
протокол № 1 от 14 апреля 2023 г.

Ярославль

1. Цели освоения дисциплины

Цель изучения дисциплины «Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники» – ознакомление магистрантов с основными проблемами латинской эпиграфики и возможностями применения текстов надписей на латинском языке при изучении общественно-политического устройства, экономики и культуры Древнего Рима (при этом рассмотрение некоторых надписей на древнегреческом языке осуществляется в рамках данной дисциплины с целью сопоставления с латинскими надписями). Курс призван дать представление о предмете латинской эпиграфики, истории сабирания и изучения эпиграфических памятников Античности, развитии латинского письма, использовании сокращений в латинских надписях, классификации латинских надписей по содержанию, основных изданиях античных эпиграфических памятников, специфике работы с сетевыми эпиграфическими базами данных. Курс включает практические занятия, которые предусматривают чтение, перевод и комментирование латинских надписей с целью приобретения навыков, необходимых магистрантам для привлечения данных эпиграфики в ходе исследовательской работы.

Для достижения поставленной цели предусматривается решение следующих воспитательных, образовательных, а также развивающих практические навыки задач:

- актуализация знаний по всем разделам латинской грамматики;
- ознакомление с основными сокращениями, принятыми в надписях;
- приобретение и расширение знаний по латинской ономастике;
- ознакомление с политической и социальной терминологией латинских надписей;
- формирование практического навыка перевода и анализа латинских эпиграфических памятников;
- приобретение навыков комментирования, исторической интерпретации античных латинских надписей.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы магистратуры

Данная дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, и является дисциплиной по выбору. Преподавание курса опирается на знания студентов, полученные при изучении античной истории, латинского языка, курса по античной полисной цивилизации. Знания, полученные из курса «Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники» могут быть применены студентами при написании магистерских диссертаций по социально-экономической, политической истории, религии, мифологии, литературе античного Рима.

Для освоения данной учебной дисциплины студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями:

- знанием латинской грамматики и лексического минимума;
- знанием основных проблем источниковедения истории древнего Рима;
- знанием специфики социально-экономического, политического, культурного, идеологического развития античного Рима.

Преподавание курса связано с общепрофессиональными и специальными курсами образовательного стандарта, изучаемыми в течение всего периода обучения в магистратуре, и опирается на их содержание. Освоение курса «Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники» необходимо магистрантам для более глубокого изучения таких дисциплин как «Источниковедение, историография и специальные исторические дисциплины» и «Рецепция античного наследия в Европе».

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы магистратуры

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ООП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Формируемая компетенция (код и формулировка)	Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)	Перечень планируемых результатов обучения
Профессиональные компетенции		
ПК-3 Способен к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций по всеобщей истории	ИД-ПК-3.2 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – предмет и основные проблемы изучения латинской эпиграфики; – классификацию античных латинских надписей и их специфику в зависимости от содержания; – об истории накопления и изучения латинской эпиграфики, об основных изданиях античных латинских надписей; – об истории развития латинского письма и проблемах римской палеографии; – об основных сокращениях в латинских надписях, других особенностях представления информации в них. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять знания по эпиграфике при подготовки и редактировании научных публикаций по римской истории; – переводить и комментировать античные латинские надписи, интерпретировать их как исторический источник; – обобщать информацию ряда надписей для последующей формулировки выводов исторического исследования. <p>Владеть навыками:</p> <ul style="list-style-type: none"> – самостоятельного осмыслиения изученного материала; – участия в академических и профессиональных дискуссиях.

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 акад. часа.

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)	Формы текущего контроля успеваемости	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Контактная работа		

			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания	самостоятельная работа	
1.	Предмет латинской эпиграфики. История изучения античных латинских надписей.	3	2						
2.	Основные издания античных латинских надписей, сетевые базы данных по эпиграфике.	3	2	2		1		2	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей
3.	Развитие латинского письма.	3	2	6		1		3	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей
4.	Использование специальных знаков и сокращений. Имена, должности, титулы в латинских надписях	3	2	5		1		3	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей
5.	Классификация латинских надписей по содержанию. Документы.	3	2	5		1		3	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей
6.	Почетные, посвятительные и строительные надписи. Надгробные надписи.	3	2	5		2		3	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей
7.	Малая римская эпиграфика.	3	2	5		2		3	Перевод, комментирование и историческая интерпретация фрагментов надписей; тест для самопроверки по результатам освоения дисциплины
						0,3	4,7		Зачет
Всего			14	28		8	0,3	21,7	

Содержание разделов (тем) дисциплины:

Тема 1. Предмет латинской эпиграфики. История изучения античных латинских надписей. Эпиграфика как наука. Специфика латинской эпиграфики и ее взаимосвязь с греческой эпиграфикой. Римская эпиграфика как культурный феномен, epigraphic habit.

Связь эпиграфических и литературных текстов. Роль эпиграфики в изучении истории Древнего Рима. Исследование античных латинских надписей в древности, Средневековые и в новое время.

Тема 2. Основные издания античных латинских надписей, сетевые базы данных по эпиграфике. Первые сборники текстов латинских надписей Древнего Рима. Corpus inscriptionum Latinarum и последующие фундаментальные издания. L'Année épigraphique и другие периодические издания. Сетевые базы данных по римской эпиграфике: возможности, ограничения, перспективы.

Тема 3. Развитие латинского письма. Происхождение латинского письма. Материал и орудия письма. Древнейшие латинские надписи. Развитие и виды латинского эпиграфического письма.

Тема 4. Использование специальных знаков и сокращений. Имена, должности, титулы в латинских надписях. Обозначение долготы слога. Удвоение согласных. Знаки приыхания. Словоразделительные знаки, пунктуация. Аббревиатуры и лигатуры. Обозначение множественного числа. Цифры. Календарные даты. Имена римских граждан, имена рабов и вольноотпущенников, имена провинциалов. Должности в античных латинских надписях.

Тема 5. Классификация латинских надписей по содержанию. Документы. Классификация латинских надписей по содержанию. Законы. Постановления сената. Конституции. Значение надписей с текстами законов и постановлений для реконструкции публично-правовых институтов античного Рима. Военные дипломы и другие документы.

Тема 6. Почетные, посвятительные и строительные надписи. Надгробные надписи. Историческое значение почетных надписей. Res Gestae Divi Augusti. Важнейшие посвятительные надписи и их специфика. Строительные надписи, их роль в изучении социально-экономической истории древнего Рима. Надгробные надписи, их разнообразие и значение для исследования культуры, представлений и повседневной жизни населения античного Рима.

Тема 7. Малая римская эпиграфика. Надписи на различных предметах. Дипинти. Граффити.

5. Образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе обучения используются следующие образовательные технологии:

Вводная лекция – дает первое целостное представление о дисциплине и ориентирует студента в системе изучения данной дисциплины. Студенты знакомятся с назначением и задачами курса, его ролью и местом в системе учебных дисциплин и в системе подготовки в целом. Даётся краткий обзор курса, история развития науки и практики, достижения в этой сфере, имена известных ученых, излагаются перспективные направления исследований. На этой лекции высказываются методические и организационные особенности работы в рамках данной дисциплины, а также даётся анализ рекомендуемой учебно-методической литературы.

Академическая лекция (или лекция общего курса) – последовательное изложение материала, осуществляющее преимущественно в виде монолога преподавателя. Требования к академической лекции: современный научный уровень и насыщенная информативность, убедительная аргументация, доступная и понятная речь, четкая структура и логика, наличие ярких примеров, научных доказательств, обоснований, фактов.

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков и закреплению полученных на лекции знаний.

Консультации – вид учебных занятий, являющийся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов. На консультациях по просьбе студентов рассматриваются наиболее сложные моменты при освоении материала дисциплины,

преподаватель отвечает на вопросы студентов, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

В процессе обучения используются следующие технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии:

Электронный учебный курс в LMS Электронный университет Moodle ЯрГУ, в котором:

- представлены задания для самостоятельной работы обучающихся по темам дисциплины;
- осуществляется проведение отдельных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов;
- представлены тексты лекций по отдельным темам дисциплины;
- представлен список учебной литературы, рекомендуемой для освоения дисциплины;
- имеется список вопросов для проведения промежуточной аттестации.

6. Перечень лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются: для формирования материалов для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации, для формирования методических материалов по дисциплине:

- программы Microsoft Office;
- Adobe Acrobat Reader.

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости).

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

- автоматизированная библиотечно-информационная система «БУКИ-NEXT» (http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php);
- научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<http://elibrary.ru/>).

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости), рекомендуемых для освоения дисциплины

а) основная литература

1. Античный полис. Курс лекций / Отв. ред. В.В. Дементьева, И.Е. Суриков. М.: ИВИ РАН, Университет Дм. Пожарского, Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2010. 226 с. 27 экз.

б) дополнительная литература

1. Hartnett M. By Roman Hands = Руками римлян: надписи и граффити для студентов, изучающих латынь: Inscriptions and Graffiti for Students of Latin. / M. Hartnett - 2nd ed. - Newburyport: Focus Publishing, 2012. - xx, 135 p. 1 экз.
2. Дементьева В.В. Суриков И.Е. Античная гражданская община: греческий полис и римская civitas. Учебное пособие. Ярославль: ЯрГУ, 2010. 103 с. 73 экз.
3. Дементьева, В. В., Государственно-правовое устройство античного Рима : ранняя монархия и республика : учеб. пособие для вузов / В. В. Дементьева, Ярославль, ЯрГУ, 2004. 247 с. 161 экз.

в) ресурсы сети «Интернет»

1. Электронная библиотека Научно-образовательного Центра антиковедения ЯрГУ (<http://elar.uniyar.ac.ru/jspui/handle/123456789/10>) (в свободном доступе);
2. Сайт Научно-образовательного Центра антиковедения ЯрГУ (<http://antik-yar.ru>) (в свободном доступе).

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа;
- учебные аудитории для проведения практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ЯрГУ.

Автор:

Декан исторического факультета, к.и.н.

(подпись)

Р.М. Фролов

**Приложение №1 к рабочей программе дисциплины
«Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники»**

**Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине**

**1. Типовые контрольные задания и иные материалы,
используемые в процессе текущего контроля успеваемости**

**Латинские надписи, фрагменты которых могут быть предложены для перевода,
комментирования и исторической интерпретации на практических занятиях (тексты
представляются преподавателем)**

Законы

Lex Cornelia de XX quaestoribus

Crawford M.H. Roman Statutes. Vol. I. London, 1996. P. 293–300.

Lex de imperio Vespasiani

Crawford M.H. Roman Statutes. Vol. I. London, 1996. P. 549–553.

Lex municipii Malacitani

Girard P.F., Senn F. Les lois des Romains. Napoli, 1977. P. 229–238.

Постановления сената

SC de Honoribus Germanici Decernendis

Crawford M.H. Roman Statutes. Vol. I. London, 1996. P. 507–547.

Конституции

Edictum de privilegiis veteranorum

Girard P.F., Senn F. Les lois des Romains. Napoli, 1977. P. 441–444.

Военные дипломы

Roxan M. Roman Military Diplomas 1985–1993. London, 1994. P. 332–333.

Почетные надписи

Федорова Е.В. Введение в латинскую эпиграфику. М., 1982. С. 232, 234–235.

Фёдорова Е.В. Ранняя латинская письменность VIII–II вв. до н.э. М., 1991. С. 24–130.

Res Gestae Divi Augusti

Cooley A.E. Res Gestae Divi Augusti. Cambridge, 2013. P. 57–101.

Посвятительные надписи

Федорова Е.В. Введение в латинскую эпиграфику. М., 1982. С. 232–233, 235.

Фёдорова Е.В. Ранняя латинская письменность VIII–II вв. до н.э. М., 1991. С. 24–130.

Строительные надписи

Федорова Е.В. Введение в латинскую эпиграфику. М., 1982. С. 233–236.

Фёдорова Е.В. Ранняя латинская письменность VIII–II вв. до н.э. М., 1991. С. 24–130.

Надгробные надписи

Федорова Е.В. Введение в латинскую эпиграфику. М., 1982. С. 233, 235.

Фёдорова Е.В. Ранняя латинская письменность VIII–II вв. до н.э. М., 1991. С. 24–130.
Hartnett M. By Roman Hands. Inscriptions and Graffiti for Students of Latin. 2nd ed. Newburyport, 2012. P. 104–107.

Дипинти

Wallace R.E. An Introduction to Wall Inscriptions from Pompeii and Herculaneum: Introduction. Inscriptions with Notes. Historical Commentary. Vocabulary. Wauconda, 2005. P. 2–41.

Граффити

Wallace R.E. An Introduction to Wall Inscriptions from Pompeii and Herculaneum: Introduction. Inscriptions with Notes. Historical Commentary. Vocabulary. Wauconda, 2005. P. 42–97.

Надписи на различных предметах

Фёдорова Е.В. Ранняя латинская письменность VIII–II вв. до н.э. М., 1991. С. 24–130.

Тест для самопроверки по результатам освоения дисциплины (примерные вопросы)

Вариант 1

1. Popidio Rufo feliciter. Dignus est (CIL IV 7346)

- a) Да здравствует Попидий Руф! Он одержал победу.
- b) Не верьте Попидию Руфу! Он недостоин (должности).
- c) Да здравствует Попидий Руф! Он достоин (должности).

2. Pansam aed(ilem) o(ro) v(os) f(aciatis). Dignus est (CIL IV 7463)

- a) Прошу вас не делать Панзу эдилом. Он этого не достоин.
- b) Прошу вас сделать Панзу эдилом. Он этого достоин.
- c) Нужно было сделать Панзу эдилом. Он этого достоин.

3. L. Popidium Ampliatum aed. Paquius rog(at) (CIL IV 7210)

- a) Луция Попидия Амплиата на должность эдила просит Паквиус.
- b) Луция Попидия Амплиата на должность консула просит Паквиус.
- c) Луция Попидия Амплиата на должность понтифика просит Паквиус.

4. C. Cuspium Pansam aed(ilem) aurufices universi rog. (CIL IV 710)

- a) Гая Куспия Панзу на должность эдила просят все башмачники.
- b) Гая Куспия Панзу на должность эдила просят все золотых дел мастера.
- c) Гая Куспия Панзу на должность эдила просят все каменотесы.

5. C. Iulium Polybium IIvir. muliones rog. (CIL IV 113)

- a) Гая Юлия Полибия на должность дуумвира просят погонщики мулов.
- b) Гая Юлия Полибия на должность триумвира просят погонщики овец.
- c) Гая Юлия Полибия на должность децемвира просят земледельцы.

6. I. Trebium aed. tonsores (rogant) (CIL IV 743)

- a) Юлия Требия на должность эдила просяли цирюльники.
- b) Юлия Требия на должность эдила просят цирюльники.
- c) Юлия Требия на должность эдила попросят цирюльники.

7. M. Casellium Marcellum aed. agricolae rog. (CIL IV 490)

- a) Марка Казеллия Марцелла на должность эдила просят земледельцы.

- b)Марка Казеллия Марцелла на должность эдила просят животноводы.
c)Марка Казеллия Марцелла на должность эдила просят овцеводы.

8.Nasica Aug(ustianus) LX (CIL IV 5275)

- a)Августианец Насика победил 60 раз.
b)Августианец Насика победил 50 раз.
c)Августианец Насика победил 30 раз.

9. ...Priscus N(eronianus) VI v(icit)

Herennius I(ibertus) XIX p(eriit) (CIL IV 1421)

- a)Неронианец Приск, имевший 6 боев, пал; вольноотпущенник Геренний, имевший 18 боев, победил.
b)Неронианец Приск, имевший 6 боев, победил; вольноотпущенник Геренний, имевший 18 боев, пал.
c)Неронианец Приск, имевший 6 боев, победил; вольноотпущенник Геренний, имевший 18 боев, помилован.

10.Asteropaeus Ner(onianus) CVII v(icit)

Oceanus LVI m(issus) (CIL IV 1422)

- a)Неронианец Астеропей, имевший 67 боев, победил; Океан, имевший 36 боев, помилован.
b)Неронианец Астеропей, имевший 97 боев, победил; Океан, имевший 66 боев, помилован.
c) Неронианец Астеропей, имевший 107 боев, победил; Океан, имевший 56 боев, помилован.

Ключи: 1) c; 2) b; 3) a; 4) b; 5) a; 6) b; 7) a; 8) a; 9) b; 10) c.

Вариант 2

1.Montanus sum, X (CIL IV 9343)

- a)Я – Монтан, 20 побед.
b)Я – Монтан, 10 побед.
c)Я – Монтан, 30 побед.

2.Nica, Glaphyrine (CIL IV 1664)

- a)Глафирин, побеждай!
b)Глафирин, говори!
c)Глафирин, уходи!

3.Hospitium. Hic locatur triclinium cum tribus lectis et comm(odis) (CIL IV 807)

- a)Гостиница. Здесь сдается обеденный зал с двумя ложами и всеми удобствами.
b)Гостиница. Здесь сдается обеденный зал с пятью ложами и всеми удобствами.
c)Гостиница. Здесь сдается обеденный зал с тремя ложами и всеми удобствами.

4.Antiochus Liviae ser(vus) (CIL IV 3123)

- a)Антиох, раб Ливии.
b)Антиох, зять Ливии.
c)Антиох, тесть Ливии.

5.M. Nonius Campanus mil(es) coh(ortis) IX pr(aetorianae) Caesi (CIL IV 1711)

- a)Марк Ноний Кампан, солдат 11-й преторианской когорты под началом центуриона Цезия.
b)Марк Ноний Кампан, солдат 9-й преторианской когорты под началом центуриона Цезия.
c)Марк Ноний Кампан, солдат 7-й преторианской когорты под началом центуриона Цезия.

6.L. Popidum iuvenem aed., Crescens, scio te cupere (CIL IV 7910)

- a)Крескент, я знаю, ты хотел, чтобы молодой Попидий стал эдилом.
- b)Крескент, я знаю, ты хочешь, чтобы молодой Попидий стал эдилом.
- c)Крескент, я знаю, ты захочешь, чтобы молодой Попидий стал эдилом.

7.Rusticus Ma(n)lius (pugnarum) XII, c(oronarum) XI (CIL IV 4302)

- a)Рустик Манлий имел 12 побед и 11 поражений.
- b)Рустик Манлий имел 12 боев и 12 побед.
- c)Рустик Манлий имел 12 боев и 11 побед.

8.Rufini cubiculum (CIL IV 4049)

- a)Спальня Руфина.
- b)Наследство Руфина.
- c)Могила Руфина.

9.Balbus et Fortunata duo co(n)iuges (CIL IV 4933)

- a)Бальб с Фортунатой, пара горожан.
- b)Бальб с Фортунатой, пара селян.
- c)Бальб с Фортунатой, пара супругов.

10.L. Clodius Varus, Pelagia coniunx (CIL IV 2321)

- a)Луций Клодий Вар, Пелагия его сноха.
- b)Луций Клодий Вар, Пелагия его супруга.
- c)Луций Клодий Вар, Пелагия его сестра.

Ключи: 1) b; 2) a; 3) c; 4) a; 5) b; 6) b; 7) c; 8) a; 9) c; 10) b.

Вариант 3

1.Aemilius Celer hic habitat (CIL IV 3794)

- a)Здесь будет жить Эмилий Келер.
- b)Здесь живет Эмилий Келер.
- c)Здесь жил Эмилий Келер.

2.M. Iuni insula est (CIL IV 4429)

- a)Дом Марка Юния.
- b)Семья Марка Юния.
- c)Спальня Марка Юния.

3.C. Pumidius Depilus heic fuit a.d.V Nonas Octobreis M. Lepid(o) Q. Catulo cos. (CIL IV 1842)

- a)Гай Пумидий Дипил был здесь 3 октября, в консульство Марка Лепида и Квинта Катула.
- b)Гай Пумидий Дипил был здесь 3 октября, вот свидетельство Марка Лепида и Квинта Катула.
- c)Гай Пумидий Дипил был здесь 3 октября вместе с Марком Лепидом и Квинтом Катулом.

4.Arruntius hic fuit cum Tiburtino (CIL IV 8480)

- a)Здесь были Аррунтий с Тибуртиной.
- b)Здесь были Аррунтия с Тибуртиной.
- c)Здесь были Аррунтий с Тибуртином.

5.P. Comicius Restitutus cum fratre (h)ic stetit (CIL IV 1321)

- a) Здесь были Публий Комиций Реститут с отцом.

- b)Здесь были Публий Комиций Реститут с братом.
c)Здесь были Публий Комиций Реститут с дедом.

6.Glyco cum Martiale; sole calente sitie(n)s (CIL IV 89)

- a) Гликон с Мартиалом; с восходом солнца приступившие к работе.
b)Гликон с Мартиалом; загорающие под весенним солнцем.
c)Гликон с Мартиалом; под палящим солнцем, изнывающие от жажды.

7.Eulale, bene valeas cum Vera tua coniuge... (CIL IV 1574)

- a)Эвлал, всего хорошего тебе и твоей подруге Вере!
b)Эвлал, всего хорошего тебе и твоей супруге Вере!
c)Эвлал, всего хорошего тебе и твоей прабабке Вере!

8.Aemilius Fortunato fratri salutem (CIL IV 5350)

- a)Эмилий шлет привет своему брату Фортунату.
b)Эмилий благодарит своего отца Фортуната.
c)Эмилий прощает своего тестя Фортуната.

9.Aephebus Successo patri suo salut(em) (CIL IV 4753)

- a)Эфеб шлет привет своему отцу Суккессу.
b)Эфеб шлет привет своему брату Суккессу.
c)Эфеб шлет привет своему внуку Суккессу.

10.Actius Cossiniae mamm(a)e sua plurima(m) salut(em) (CIL IV 4596)

- a)Акций шлет большой привет своей малышке Коссинии.
b)Акций шлет большой привет своей тетке Коссинии.
c)Акций шлет большой привет своей матери Коссинии.

Ключи: 1) b; 2) a; 3) a; 4) c; 5) b; 6) c; 7) b; 8) a; 9) a; 10) c.

Вариант 4

1.Ulula est (CIL IV 4118)

- a)Это собака.
b)Это сова.
c)Это мышь.

2.Neroni fel(iciter) (CIL IV 4814)

- a)Да здравствует Нерон!
b)Долой Нерона!
c)Нерон – достойный император.

3.Ianuarias nobis felices multis annis (CIL IV 2059)

- a)Счастливого вам Нового года на много лет!
b)Счастливого всем Нового года на много лет!
c)Счастливого нам Нового года на много лет!

4.Hic habitat Felicitas (CIL IV 1454)

- a)Нет в жизни счастья.
b)Где найдешь счастье?
c)Здесь живет счастье.

5.O felicem me (CIL IV 1262)

- a)О я пропащий!
- b)О я счастливчик!
- c)Вот негодяй!

6.Felix hic locus est (CIL IV 2320)

- a)Это счастливое место.
- b)Место это нечисто.
- c)Это другое место.

7.Bonus deus hic habitat in loco (CIL IV 8417)

- a)В этом доме обитает добрый бог.
- b)В этом доме обитает добрая богиня.
- c)В этом доме обитает добрый гений.

8.Fur, cave (CIL IV 6701)

- a)Вор, остановись!
- b)Вор, берегись!
- c)Вор, подавись!

9.Otiosis locus hic non est. Discede, morator (CIL IV 813)

- a)Праздному тут не место. Прочь, лентяй!
- b)Праздным тут не место. Прочь, лентяй!
- c)Праздным тут не место. Прочь, лентяи!

10.Verus hic; ubi stat, nihil veri (CIL IV 1662)

- a)Здесь Вер; повсюду, где он находится, нет места правде.
- b)Здесь Вер; где он появляется, все липнет к его рукам.
- c)Здесь Вер, славный работник, все в его руках ладится.

Ключи: 1) b; 2) a; 3) c; 4) c; 5) b; 6) a; 7) a; 8) b; 9) b; 10) a.

Вариант 5

1.C. Hadius Ventrio eques natus Romanus inter beta(m) et brassica(m) (CIL IV 4533)

- a)Гай Гадий Вентрион, римский всадник, погребенный среди свеклы и капусты.
- b)Гай Гадий Вентрион, римский всадник, рожденный среди свеклы и капусты.
- c)Гай Гадий Вентрион, римский всадник, проведший остаток жизни среди свеклы и капусты.

2.Perari, fur es (CIL IV 4764)

- a)Перарий, ты – вор.
- b)Перарий, ты – лгун.
- c)Перарий, ты – герой.

3.Vae tibi (CIL IV 1813)

- a)Горе мне!
- b)Горе нам!
- c)Горе тебе!

4.C. Masco s(alutem). (G)ratias ago quam plurimas. Va(le) (CIL IV 7382)

- a)Гай приветствует Маска. Рад твоему приезду. Всего хорошего!
- b)Гай приветствует Маска. Огромное спасибо тебе. Всего хорошего!

с) Гай приветствует Маска. Наслышен о твоих успехах. Всего хорошего!

5. Acti, dominus scaenicorum, va(le) (CIL IV 5399)

а) Акции, хозяйке актеров, большой привет!

б) Акция, хозяйка актеров, прощай!

с) Акций, хозяин актеров, прощай!

6. Acti, amor populi, cito redi. Va(le) (CIL IV 5395)

а) Акций, любовь народа, ты – гений. Всего хорошего!

б) Акций, любовь народа, поскорей возвращайся! Всего хорошего!

с) Акций, любовь народа, будь осторожен! Всего хорошего!

7. Stronnius nil scit (CIL IV 2409a)

а) Сtronний ничего не знает.

б) Сtronний ничего не узнает.

с) Сtronний ничего не знал.

8. Fausta, ploras (CIL IV 5280)

а) Ты плачешь, Faуста.

б) Ты заплачешь, Faуста.

с) Поплачь, Faуста.

9. Virum vendere nolo meom (CIL IV 3061)

а) Своего мужа не продает.

б) Своего мужа не продашь.

с) Своего мужа не продаю.

Ключи: 1) б; 2) а; 3) с; 4) б; 5) с; 6) б; 7) а; 8) а; 9) с.

Критерии оценивания тестовых заданий

Оценка «отлично» выставляется студенту, если задание выполнено на 91-100%.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если задание выполнено на 81-90%.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено на 70-80%.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задания выполнено менее чем на 70%.

2. Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации

На зачете для анализа и перевода предлагаются несколько фрагментов латинских надписей. Кроме того, магистранты отвечают на один из теоретических вопросов.

Вопросы к зачету:

1. Предмет латинской эпиграфики. История изучения античных латинских надписей.
2. Основные издания античных латинских надписей, сетевые базы данных по эпиграфике.
3. Развитие латинского письма.
4. Использование специальных знаков и сокращений в латинских надписях.
5. Имена в античных латинских надписях.

6. Должности и титулы в латинской эпиграфике.
7. Классификация латинских надписей по содержанию.
8. Латинские надписи, содержащие тексты документов.
9. Римские почетные надписи и их историческое значение.
10. Посвятительные и строительные надписи древнего Рима.
11. Античные надгробные надписи на латинском языке.
12. Малая римская эпиграфика.

Правила оценки ответа на зачете.

По итогам экзамена выставляется одна из оценок: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Оценка «Зачтено» выставляется магистранту, который подробно проанализировал предложенные ему на экзамене для перевода и комментирования тексты надписей, в целом справился с их переводом, а также показал теоретические знания по всем разделам дисциплины, дав подробные ответы на теоретические вопросы. Отдельные неточности при переводе, а также при ответе на теоретические вопросы студент скорректировал, опираясь на дополнительные вопросы преподавателя. Студент показал активную самостоятельную работу на практических занятиях в течение семестра.

Оценка «Не зачтено» выставляется магистранту, который не справился с анализом предложенных ему на экзамене для перевода и комментирования текстов надписей, допустив при их переводе ошибки, которые не позволили в целом верно определить информацию, содержащуюся в эпиграфическом тексте. Студент не дал связный, последовательный ответ на теоретические вопросы, допустил грубые ошибки при использовании исследовательской терминологии и терминологии источников. Дополнительные и уточняющие вопросы экзаменатора не привели к коррекции ответов студента. Магистрант показал неудовлетворительную работу на практических занятиях в течение семестра.

Оценка «Не зачтено» выставляется также магистранту, который взял текст для перевода и вопрос для ответа на зачете, но отвечать отказался.

**Приложение №2 к рабочей программе дисциплины
«Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники»**

Методические указания для студентов по освоению дисциплины

Дисциплина «Источники по истории античного Рима: эпиграфические памятники», читаемая на третьем курсе магистратуры, помимо ознакомления с рядом теоретических вопросов изучения римской эпиграфики на лекциях, призвана в ходе практических занятий выработать у магистрантов базовые навыки работы с латинскими надписями.

Результаты освоения дисциплины в значительной степени зависят от работы на практических занятиях. При этом ожидается, что магистранты не только будут переводить на русский язык определенный объем латинских текстов перед каждым занятием и во время него, но и уделят внимание изучению исследовательской литературы, знакомство с которой обязательно для понимания исторического контекста рассматриваемых эпиграфических текстов, их комментирования и отработки использования их данных для исторических наблюдений и обобщений.

Для успешной сдачи экзамена необходимо посещение лекций и активная работа на практических занятиях.